

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 27 (1947)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# RODOLPHE HALLER S. A.

7, rue des Gares

**GENEVE**

Téléphone 2-65-15

Succursale à BALE, Gartenstr. 128. Téléphone 2-27-20

— CABLES : MARISUISSE —

## TRANSPORTS INTERNATIONAUX

**TERRESTRES**



**MARITIMES**

SERVICE RÉGULIER DE WAGON-GROUPAGE

**GENEVE-PARIS**

**BALE-PARIS ET VICE-VERSA**

Agence à PARIS : **Messageries Internationales S. A.**, 9, rue du Caire

IMPORTATION - EXPORTATION  
AGENCE MARITIME  
TRANSIT

**PASQUET RENÉ**

S. A. R. L.

3 bis, Quai Aspirant-Herber

**SÈTE** (FRANCE)

Transports de Vins et d'Oranges  
Algérie - Syrie - Maroc - Espagne

Affrètements pour toutes directions  
Tous produits du Maroc

Télégramme PASQUEMAR

Téléphone 20

TRADE



MARK

**PLESSIS**

**PINEAU DES CHARENTES**

APPELLATION CONTROLÉE

PRODUCE OF FRANCE



PRODUCED AND BOTTLED BY:

**UNION GÉNÉRALE DU**

**PINEAU DES CHARENTES. COGNAC**



EXPRESS-PUBLICITÉ

# BOTTIN MONDIAL

BOTTIN INTERNATIONAL DIRECTORY  
ANNUAIRE DU COMMERCE EXTÉRIEUR  
FOREIGN TRADE YEAR BOOK

## Sommaire :

### RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX :

Planisphère - Glossaire en 3 langues  
Statistiques diverses - Cartographie

### RÉPERTOIRE DES PROFESSIONS :

Pour chaque profession intéressant les  
échanges internationaux : Principaux  
centres de production dans le monde entier

### LES ÉTATS DU MONDE :

POUR CHAQUE ÉTAT :  
Renseignements géographiques,  
politiques, économiques

POUR CHAQUE LOCALITÉ :  
(où s'exerce une activité relative au commerce extérieur)  
Liste des principaux Commerçants, Industriels,  
etc. (Import.-Export.)

L'ÉDITION 1947 EST EN PRÉPARATION

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER A



ANNUAIRE DU COMMERCE DIDOT-BOTTIN  
Société Anonyme, au Capital de 18.125.000 francs  
19, RUE DE L'UNIVERSITÉ - PARIS (7<sup>e</sup>)  
TÉLÉPHONE : LITRE 54-95 - Chèques Postaux : Paris 5911



TRANSPORTS INTERNATIONAUX

BALE - BIENNE - BUCHS - GENÈVE  
ZURICH - VALLORBE

SERVICES DE GROUPAGE RÉGULIERS :

Lyon / Genève — Marseille / Genève  
Paris / Bâle — Paris / Genève  
et vice-versa

Tourcoing / Bâle

Tourcoing / Genève

# ERMECO S.A.

GENÈVE

RUE DU MONT-BLANC, 21

Télégr. " ERMECO-GENÈVE " Téléph. 2.60.90

TRANSPORTS  
INTERNATIONAUX

Trafic spécial de vins par wagons-réservoirs  
et en fûts

Location de wagons - réservoirs - citernes - containers

SUCCURSALES :

SETE (Hérault), 3, quai d'Orient

GENES, via del Campo, 13

TRIESTE, via Ginnastica, 1

# EXPORTER OU MOURIR

## LA QUALITÉ FRANÇAISE

LA PLUS IMPORTANTE  
ET LA PLUS LUXUEUSE  
REVUE FRANÇAISE  
D'EXPORTATION ET DE  
COMMERCE INTERNATIONAL

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX KIOSQUES

Specimen contre frs 166

153, Boulevard Haussmann  
PARIS - VIII<sup>e</sup>

(C. C. P. Paris 70-66)

# FRANCE OUTREMER

LE MONDE COLONIAL ILLUSTRÉ

25<sup>e</sup> année

LA GRANDE REVUE DE L'UNION FRANÇAISE

Chaque mois le tour d'horizon économique,  
social, politique et culturel des  
territoires français d'Outremer

Reportages coloniaux - Tourisme  
Explorations - Voyages - Ethnographie  
Grandes chasses - Folklore exotique

Le N° 50 fr. français

Abonnements :

France et Colonies françaises : 500 fr. français  
Étranger : 700 et 850 fr. français

37, rue Marbeuf, Paris

# CHAMBRE SYNDICALE

DES IMPORTATEURS-EXPORTATEURS

DE FRANCE ET DES COLONIES

Fondée en 1875

Siège Social : 47, rue de la Victoire, Paris (IX<sup>e</sup>)

groupe tous les importateurs  
et exportateurs pour la défense  
et la sauvegarde des intérêts  
du commerce extérieur

LES ADHÉSIONS SONT REÇUES CHEZ  
MONSIEUR PERIGNON

21, RUE DE CHAZELLES, PARIS XVII<sup>e</sup>  
33, RUE DE CHABROL, PARIS X<sup>e</sup>

Stand de la Chambre de commerce suisse en France

## FOIRE DE PARIS

10 au 26 Mai 1947

SECTION SUISSE

Terrasse B — Hall 44

## VINTRANSPORT S. A.

GENÈVE (Suisse) 19, Place Montbrilland, Tél. 267-39

MAISON ALLIÉE :

VINTRANSPORT, S. R. L.

SÈTE

Service spécial pour les transports de vins  
en wagons-réservoirs et fûts

JOAILLERIE  
HORLOGERIE  
BIJOUTERIE  
ORFÈVRE

F. SENN

13, BOULEVARD ST-DENIS

GUTENBERG 56-78

AUTOMOBILES INDUSTRIELS SAURER

67, rue de Verdun, SURESNES (Seine)

Tél. Paris : LON. 21-80

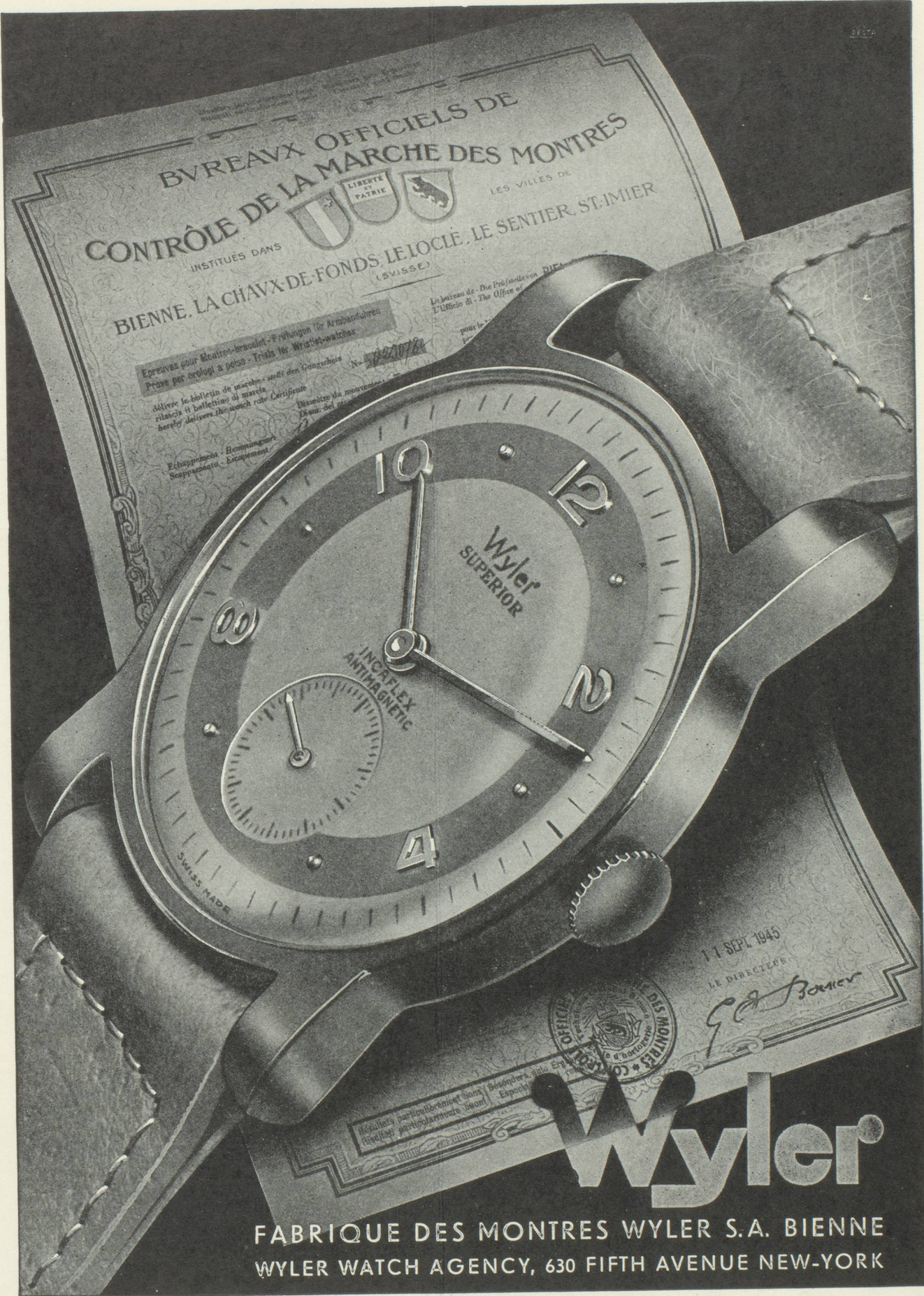
Adresse Tél. : SAURÉR-Suresnes

Chambre de Commerce Suisse en France, Paris, Editeur.

Ce numéro a été tiré à 10.000 exemplaires par l'Imprimerie Alençonnaise, Maison Poulet-Malassis, Alençon (Orne) - France.

Le Gérant : Bernard GRISARD.

Dépôt légal - 1947 - 2<sup>e</sup> trim. N° d'ordre : 676



BUREAUX OFFICIELS DE  
CONTRÔLE DE LA MARCHÉ DES MONTRES  
INSTITUÉS DANS  
BIENNE, LA CHAVX-DE-FONDS, LE LOCLE, LE SENTIER, ST-IMIER  
(SUISSE)

Epreuves pour Montres-braslet - Proben für Armbanduhr  
Prove per orologi a polso - Trials for Wristlet-watches  
delibera le bollette de marche - stellt den Gangzeiten  
rilascia il bollettino di marcia  
berührt die Ueber die watch rate Certificate  
Echappement - Escapement  
Scappamento - Escapement

Le Bureau de - Die Präfektur von Bienne  
L'Ufficio di - The Office of

11 SEPT 1945  
LE DIRECTEUR

G.A. Bonnier

**wyler**

FABRIQUE DES MONTRES WYLER S.A. BIENNE  
WYLER WATCH AGENCY, 630 FIFTH AVENUE NEW-YORK

SOCIÉTÉ FRANÇAISE DES MONTRES WYLER — 153, BOULEVARD DE LA REINE, VERSAILLES

# 66666

BULLETINS DE MARCHE DÉLIVRÉS  
PAR LES BUREAUX OFFICIELS DE  
CONTRÔLE POUR DES CHRONOMÈTRES  
"ROLEX", PORTÉS AU BRAS

**Bureaux Officiels**  
de Contrôle de la Marche des Montres  
Institués dans les Villes de Bienne, Le Chaux-de-Fonds, Le Locle, Le Sentier,  
Stimier (Suisse)

Bienne, le 15 mai 1946.

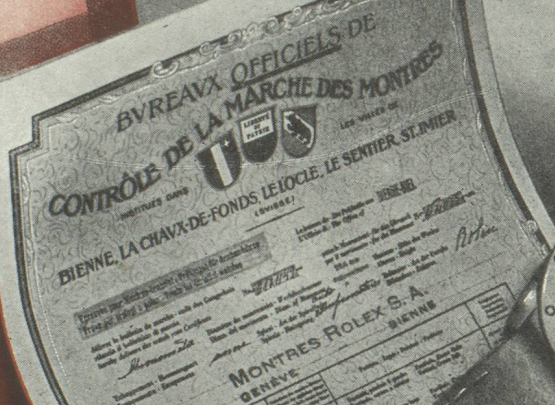
Montres Rolex S.A.  
Genève

Messieurs,

En réponse à votre demande du 13 crt., nous certifions  
que le bulletin No. N 23929 est bien le 66666e délivré par notre  
Bureau à des montres-bracelets Rolex depuis 1927.



*Handwritten signature*



MONTRES ROLEX S.A. GENÈVE	
NO. DE SÉRIE	DATE DE DÉPART
1	1927
2	1928
3	1929
4	1930
5	1931
6	1932
7	1933
8	1934
9	1935
10	1936
11	1937
12	1938
13	1939
14	1940
15	1941
16	1942
17	1943
18	1944
19	1945
20	1946



# ROLEX

Giorgi

GENÈVE, PARIS, LONDRES, DUBLIN, TORONTO, NEW-YORK et BUENOS-AYRES